



Veranstaltungskalender

- | | |
|---------------|--|
| 24.09.2019 | Senioren Latzfons/Garn – Ausflug ins Sarntal |
| 27.09.2019 | Lichtbilder - Straßenbubenheim Santo Domingo |
| 27.09.2019 | Birmehlherbst in Verdings – Nachtwanderung |
| 28.09.2019 | Chörefestival Brixen |
| 28.09.2019 | Klausen – Konzertabend mit Classic Trio |
| 29.09.2019 | Gedächtnis-Messe für Dr. Paul Fink |
| 29.09.2019 | Birmehlherbst in Verdings |
| 01.10.2019 | BA Verdings/Pardell – Vortrag mit Toni Fiung |
| ab 04.10.2019 | ASV Latzfons Sektion Einrad - Kursangebote |
| 10.10.2019 | Senioren Verdings/Pardell – Törggelen |
| ab 23.10.2019 | ASV Latzfons – Kinderturnen / Jugendturnen |

22. Sept. 2019 – 29. Jg. – Nr. 19

Gemeinde Klausen

Die Bürgermeisterin ersucht die Wähler/innen, die bereit sind, sich in das Verzeichnis der für das Amt des Stimmzählers/ der Stimmzählerin oder in das Verzeichnis für das Amt des Präsidenten/der Präsidentin eintragen zu lassen, beim Wahlamt der Gemeinde entsprechendes Gesuch einzureichen (der Vordruck des Gesuches liegt im Wahlamt auf oder ist unter www.klausen.eu abrufbar).

Voraussetzungen für Wahlsprengelpräsidenten/innen

(Eintragung innerhalb Oktober)

- Eintragung in die Wählerlisten der Gemeinde
- Oberschulabschluss
- Zweisprachigkeitsnachweis B

Voraussetzungen für Stimmzähler/innen

(Eintragung innerhalb November)

- Eintragung in die Wählerlisten der Gemeinde
- Pflichtschulabschluss

Klausen - Il borgo dei borghi



Ist Klausen der Ort der Orte? Deine Stimme zählt!

Seid ihr bereit für den Wettstreit der schönsten Ortschaften Italiens?

Zum siebten Mal in Folge wird der Ort der Orte gewählt! Auch Deine Stimme ist wichtig, drum bitte gib auch du deine Stimme ab, bis 23.59 Uhr des **17. Oktober 2019**, indem du auf folgenden Link klickst <http://www.rai.it/borgodeiborghi>. Es kann **mehrfach** abgestimmt werden, doch **nur einmal am Tag**. Das Finale findet am 20. Oktober 2019 auf Rai 3 statt.

Lichtbildervortrag - Straßenbubenheim

Am **Freitag, 27. September 2019**, mit Beginn um 19.30 Uhr werden in der Aula Magna der Grundschule Latzfons Herr und Frau Schmich mit Tochter Karin aus Dossenheim (D), sowie das Ehepaar Baierlein aus München anhand von Lichtbildern vom Leben im Straßenbubenheim in Santo Domingo/Ecuador berichten.

Familie Schmich war schon öfters zu Besuch im Straßenbubenheim "Hogar de Jesus" in Santo Domingo/Ecuador, zuletzt im Frühjahr dieses Jahres. Dr. Baierlein missionierte als Arzt in Peru und war mit unserem verstorbenen Missionar Dr. Paul Fink befreundet.

Genannte haben großen Anteil am Fortbestehen des Straßenbubenheimes, dem Lebenswerk unseres Missionars Dr. Paul Fink. Nach dessen Tod drohte die Gefahr der Schließung des Heimes, weil die finanziellen Mittel zur Weiterführung fehlten.

Dank der Unterstützung der Stiftung "Bischof Emil Stehle aus Dossenheim/D" und nicht zuletzt auch der Spenden aus unserer Pfarrei und der Nachbars-Pfarrei Feldthurns, konnte das Heim aufrecht erhalten werden und hat sich, auch dank der guten Führung durch Schwester Teresita zu einer Festung entwickelt, die nicht mehr wegzudenken ist.

Wir wollen auch unseres verstorbenen Missionars Dr. Paul Fink gedenken und laden anlässlich seines 11. Todestages zur **Gedächtnis-Messe am Sonntag, 29. September um 8.30 Uhr** in der Pfarrkirche von Latzfons. In seinem Sinne wollen wir dafür sorgen, dass sein Lebenswerk aufrecht erhalten bleibt.

Spenden für das Straßenbubenheim können auf das Caritas-Konto bei der Volksbank Latzfons eingezahlt werden, diese werden jährlich an die Stiftung "Emil Stehle in Dossenheim" weitergeleitet.

IBAN-Nr. IT56 2058 5659 1200 0857 708

Die Pfarr-Caritas Latzfons ladet herzlich ein und würde sich auf rege Teilnahme freuen.

Die Pfarr-Caritas Latzfons

Chörefestival Brixen

Samstag, 28.09.2019

Das traditionelle Chörefestival des Bezirkes Eisacktal/Wipptal findet heuer in Brixen statt.

Auch der **Kirchenchor Latzfons** nimmt neben 14 anderen Chören daran teil.

Wir dürfen bereits die um 09:00 Uhr beginnende Eröffnungsmesse im Dom mitgestalten.

Um 10:30 Uhr singen wir dann als erster Chor in der Pfarrkirche, die anderen Chöre werden sich anschließend auf verschiedenen Plätzen der Stadt dem Publikum vorstellen.

Die Abschlussfeier findet um 15:30 Uhr mit einem gemeinsamen Lied auf dem Domplatz statt.

Wir würden uns freuen, Euch bei dieser tollen Veranstaltung begrüßen zu können.

Der Kirchenchor Latzfons



Senioren Verdings / Pardell - Törggelen

Alle Senioren sind am Donnerstag, 10. Oktober zum Törggelen beim Hoadner in Pairdorf herzlich eingeladen. Wir fahren um 11:00 Uhr mit dem Linienbus bis zu der Haltestelle oberhalb des Hoadnerhofes. Es wurde kein Törggelemenü bestellt, es kann sich jeder selber bestellen, was er möchte. Am späteren Nachmittag fahren wir wieder mit dem Bus nach Verdings. Wir freuen uns, wenn sich viele anmelden und mit uns einen gemütlichen Nachmittag verbringen.

Der Ausschuss

Senioren Latzfons / Garn - Ausflug

Am Dienstag, 24. September ist es so weit. Wir starten um 08:00 Uhr in der Gfoda und fahren bis Sarnthein. Dort besichtigen wir das Bauernmuseum Rohrerhaus und können im Dorf „eine Runde“ machen. Das Mittagessen wird uns im Rabensteinerhof in Muls serviert. Dieser Biobauernhof lädt Interessierte zur Besichtigung ein. Gegen 16:00 Uhr geht es über's Penser Joch heimwärts.

Bitte meldet Euch bei Alfons Tel. Nr. 0472 545114 oder
Handy Nr. 344 1899139

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme und einen schönen Ausflug.
Der Ausschuss

Weißes Kreuz - WIR SUCHEN DICH

Weil du Sanitäter im Rettungsdienst werden willst!
Weil wir gemeinsam stärker sind!
Weil wir einander brauchen!

Tu's für dich.
Tu's für deine Familie und Freunde.
Tu's für deine Mitmenschen.
Wir schaffen's gemeinsam!



Trau dich! Komm vorbei zu unserem unverbindlichen Infoabend am 13.11.2019 um 19.30 in der Weißen Kreuz Stelle Klausen und informiere dich!

ASV Latzfons – Kinderturnen / Jugendturnen

Der Sportverein Latzfons organisiert ein **Kinderturnen für Volks- und Mittelschüler.**

Geleitet wird das Turnen von Stefan Stuefer.

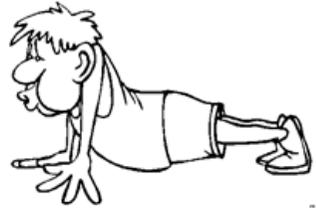
Veranstaltungsort: Turnhalle Latzfons

Jeweils Mittwoch von 17:30 bis 18:45

insgesamt 8 Einheiten

Beginn: Mittwoch, 23. Oktober 2019

Kostenbeitrag: 15 €



Turnen für Jugendliche von 15 bis 30 Jahre

Jeweils Mittwoch von 19:00 Uhr bis 20:30 ebenfalls geleitet von Stefan Stuefer

Veranstaltungsort: Turnhalle Latzfons.

Beginn: Mittwoch, 23. Oktober 2019

Kostenbeitrag 25 €

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deshalb bitte um rechtzeitige Anmeldung bis **Montag 14. Oktober 2019** mit E-Mail an M.Miterrutzner@Gmail.com oder Whatsapp Tel. 339 5023445
Bitte auch Tel. Nr. angeben.

ASV Latzfons

Gerichtsumgang

Der Club Ghostbusters bedankt sich bei der Metzgerei Pfattner, der Bäckerei Hasler und bei der Plose Quelle AG für die kostenlose Bereitstellung der Lebensmittel für die Suppe auf Kaseregg beim Gerichtsumgang.

Vergelt 's Gott.

Birmehlherbst in Verdings

Am **Sonntag, 29. September 2019** findet ab 10:00 Uhr in der sechsten Auflage ein Thementag am Birmehlweg in Verdings statt, der **BIRMEHLSUNNTIG**, organisiert von den örtlichen Betrieben und Vereinen.



Rund um die alten Steuobstwiesen, die sogenannten Bangarte bieten die Gastbetriebe und Vereine von Verdings am Birmehlsunntig Spezialitäten nach alten und neuen Rezepten an. Einige der kulinarischen Leckerbissen bietet die Verdingser Gastronomie auch in der gesamten Vorwoche zum Birmehlherbst an.

Um 10:30 und um 14:00 werden geführte Wanderungen am Birmehlweg angeboten (Treffpunkt Dorfplatz)

Im "Hintner Bangart" werden zudem vom Sortengarten Südirol alte Obstsorten zur Verkostung angeboten und an einem Stand wird Plentenes Muas und ein Birmehl-Ribler zubereitet und kann verkostet werden. Die Jäger informieren an einem Stand über das Wild, Wald und Natur.

Nachtwanderung: Am Freitag, 27. September findet mit Start um 19:00 Uhr eine geführte Nachtwanderung am Birmehl statt. Dabei werden bei 4 Betrieben am Birmehlweg verschiedene Speisen und Getränke verkostet.

Anmeldung: 347 4871324 - Begrenzte Teilnehmerzahl

Teilnahmegebühr: 24 Euro pro Person.

Weitere Infos, Fleyer und Video auf www.klausen.it/birmehlherbst oder auf Facebook Birmehlherbst 2019

Anonyme Alkoholiker in Südtirol

Obwohl Alkoholismus als Krankheit anerkannt ist, gilt der Alkoholiker in weiten Bereichen der Öffentlichkeit noch immer als charakterschwacher Mensch, der sein Elend selbst verschuldet hat. Ein Hilfsangebot anzunehmen ist deshalb für einen Betroffenen meistens mit der Angst verbunden, als Alkoholiker erkannt, „registriert“ zu werden. Die Welt nach außen, alles aufrecht zu erhalten raubt dem Trinker die meiste Kraft. Durch Schamgefühle, Selbstzerfleischung usw. regiert immer mehr der König Alkohol, ohne dem du nichts mehr bist.

Dem noch suchenden, verzweifelten Alkoholiker gelingt es vielleicht, sich an den Strohalm der Anonymität zu klammern und eine Kontaktstelle anzurufen oder ein Meeting aufzusuchen. In der Geschlossenheit der Gruppe, unter seinesgleichen, findet eine emotionale Annahme des leidenden Menschen statt, wie sie ein Außenstehender nie zu leisten vermag. Jeder spricht nur von sich. Dort geben wir uns gegenseitig die Kraft, trocken zu bleiben und so kann der Tod auf Raten gestoppt werden.

“Lass das erste Glas stehen, immer nur für heute”

“Heute trinke ich noch und morgen fange ich an, aufzuhören!” Mit diesem Vorsatz lebte ich und konnte meinen jammervollen Zustand nie ändern. Es vergingen Monate und Jahre, weil ich erst **morgen** das erste Glas stehen lassen wollte. Ich frage mich heute manchmal, wollte oder konnte ich nicht? Hatte ich Angst vor einer Zukunft ohne Alkohol, oder war die Gegenwart **mit** Alkohol noch zu schön?

Da gab es dann vor Jahren einen sehr merkwürdigen Tag: An diesem Morgen kam mir plötzlich der Gedanke, ich müsste gegen mein Trinken etwas tun, und zwar **heute**. Es dünkt mich fast wie ein Wunder, dass mir an jenem Tag nie der Gedanke kam, es auf morgen zu verschieben. Noch in der gleichen Stunde verließ ich das Haus, um Hilfe zu suchen. Gott sei Dank war niemand da, der

meinen Vorsatz stören konnte, denn eine Einmischung hätte wahrscheinlich meinen Widerstand hervorgerufen.

Als ich vom Arzt wegging, fand ich noch eine "eiserne Ration" in meiner Aktentasche: eine kleine Flasche Cognac. Da kam mir doch wieder die verfluchte Idee: "Den trinke ich heute noch und morgen fange ich endgültig an". Der Gedanke, das erste Glas **heute** stehen zu lassen war diesmal aber stärker, ich warf die Flasche weg und ging nach Hause.

Hilfe und Rettung fand ich dann endgültig bei den Anonymen Alkoholikern, wo ich mit viel Herzlichkeit aufgenommen wurde. Seitdem bin ich trocken und führe ein einigermaßen zufriedenes Leben.

Gründer der AA in Südtirol

Sollten auch Sie das Gefühl haben, dass Sie mit dem Alkohol nicht richtig umgehen können, so haben Sie den Mut und schauen bei uns vorbei. Wir sind Frauen und Männer, die alleine nicht vom Alkohol wegekamen und nun gemeinsam Erfahrung, Kraft und Hoffnung teilen.

E-Mail: sotiroil@anonyme-alkoholiker.at oder
info@aa-suedtirol.com

Telefon: 334 831 4515

Homepage: www.anonyme-alkoholiker.at

Meeting	
Brixen Domgasse 2 I – 39042 Brixen	Bruneck Schlossweg 1, Seeböckhaus I – 39031 Bruneck
Freitag, 18:00 – deutsch rollstuhlgerecht	Montag, 20:00 – deutsch Mittwoch, 19:30 – deutsch Samstag, 15:00 – deutsch

Jeden 1. Samstag im Monat auch für Nichtalkoholiker (Angehörige, Interessierte, ...) – **offenes Meeting**

Bildungsausschuss Verdings/Pardell - Vortrag

mit Toni Fiung: „Glücklich und zufrieden in einer Partnerschaft“

Glück oder Unglück in der Partnerschaft bestimmen grundlegend das Lebensgefühl. Ein befriedigendes Zusammenleben bereichert das Paar und gibt Kraft im Alltag und Beruf. Missverständnisse oder ungelöste Konflikte hingegen rauben die Kraft und die Lebensfreude. Zufriedenheit stellt sich aber nicht von alleine ein, sondern braucht Engagement und die Fähigkeit der Partner, ehrlich und respektvoll miteinander umzugehen. In diesem Sinne will der Vortrag Anregungen, Denkanstöße und Hilfestellung geben.

Dienstag, 1. Oktober um 20.00 Uhr

im Vereinssaal von Verdings

Der Bildungsausschuss Verdings/Pardell lädt alle herzlich dazu ein.

ASV Latzfons Sektion Einrad - Kursangebote

Die Sektion Einrad bietet auch heuer wieder folgende Kurse an:

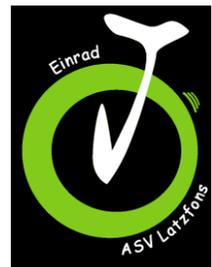
Freitags von 15.00 bis 16.15 Uhr: Einradfahren und Zirkusspiele für Anfänger ab Grundschulalter

Freitags von 16.15 bis 17.45 Uhr: Einradtraining für Fortgeschrittene

Beginn: 4. Oktober 2019 in der Turnhalle von Latzfons

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Anmeldung und Informationen bei Vroni 0472 545039 oder 333 2447872.

Auf ein zahlreiches Kommen freut sich die Sektion Einrad.



Kulturgüterverein Klausen

Konzert am **Samstag, 28. September**
um **20 Uhr** im Knappensaal/Bergamt Klausen

Classic Trio

Barbara Pasquazzo (Klavier)
Ester Carturan (Viola)
Helmuth Erlacher (Klarinette)

Freuen Sie sich mit uns auf einen großartigen Konzertabend mit Musik von Mozart, Schumann und Bruch.

Stadtmuseum Klausen - „Gefühle zeichnen“

ist ein Projekt, das Astrid Gamper mit einer Gruppe von Kindern in Klausen organisiert. Gezeichnet werden Gegenstände aus der Natur, die mit Hilfe so vieler Sinne wie möglich, vor allem aber mit dem Tastsinn, erkundet werden.

Die Wahrnehmung und Konzentration werden dabei von den Augen weg auf die Hände verlagert und die Form, die Oberfläche, das Gewicht, der Geruch, Kälte oder Wärme werden so intensiv wahrgenommen. Sinneswahrnehmungen und Gefühle werden geweckt und diese Vielfalt des 'Spürens' wird mit den unterschiedlichsten Materialien und Techniken sehr frei und abstrakt wiedergegeben.

Ziel ist es, das Vertrauen in die eigene Wahrnehmung zu stärken und die Lust am Zeichnen zu fördern. Am Ende entsteht nicht ein fertiges "perfektes" Bild, sondern eine Vielzahl verschiedener Ansätze.

Diese Bilder der Kinder werden vom 19.–21. September im Rahmen der Ausstellung "Unter die Haut" von Astrid Gamper im Stadtmuseum Klausen präsentiert.

Mit freundlicher Unterstützung des Bildungsausschusses Klausen

Graffiti-Wettbewerb: WASSER-ACQUA

Zum sechsten Mal richtet der Dachverband für Natur- und Umweltschutz in Zusammenarbeit mit dem Verein Volontarius/MurArte und der Umweltgruppe Bozen sowie unter der Schirmherrschaft der Gemeinde Bozen einen Graffiti-Wettbewerb aus, dieses Mal zum Thema WASSER-ACQUA.

Graffiti-KünstlerInnen sind aufgerufen, am 21. und 22.09. ihre Gedanken zum Thema WASSER-ACQUA auf eigens installierte Stellwände am Kornplatz in Bozen zu sprühen.

KORNPLATZ, BOZEN

21. + 22.09.2019

Aktionswochenende

23.09. - 03.10.2019

Ausstellung - 03.10. Prämierung

23.09. - 01.10.2019

Bewertung über Abstimmung auf

PIAZZA DEL GRANO, BOLZANO

21 + 22/09/2019

fine settimana d'azione

23/09 - 03/10/2019

esposizione - 03/10 premiazione

23/09 - 01/10/2019

valutazione attraverso "voting" su

www.umwelt.bz.it/wasser-acqua-graffiti.html

Wähle mich! Votami! Dame la usc!



Danksagung

Wir danken allen für die große Anteilnahme anlässlich des Todes unserer lieben Mutter.

Für die zahlreiche Teilnahme am Gebet und an der Beerdigung. Allen die einen Dienst verrichtet haben und die unsere Mutter in lieber Erinnerung behalten. Vergelts Gott.

Die Bühlerfamilie

Danksagung

Wir bedanken uns herzlich für die große Anteilnahme anlässlich des Todes unserer lieben Mutter.

Vergelt's Gott für das Gebet, für die Teilnahme an der Beerdigung, für die mündlichen und schriftlichen Beileidsbekundungen und für jede Spende.

Ein besonderer Dank gilt all jenen, die einen Dienst verrichtet haben und allen, die unsere Mutter in lieber Erinnerung behalten.

Die Familien Rauter, Sagschneider

Danksagung – Waltraud Schrott Pfattner

Wir bedanken uns für die mitfühlende Anteilnahme, jede Umarmung, jedes tröstende Wort, die vielen Briefe, Spenden und die zahlreiche Teilnahme am Gebet und an der Trauerfeier.

Danke an alle, die unsere Mama in Erinnerung holten:
Florian mit Philipp, Lena und Peter

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Dr. Krapf Simon ist vom 25. bis 27. September 2019 abwesend.

Vertretung: Dr. Mussner Tel. 0472 847501

Sozialsprenkel Klausen – Fußpflege

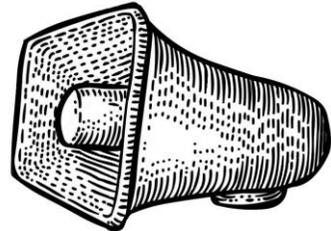
Für die Fußhygiene ist eine telefonische Anmeldung bei der Hauspflege Klausen, Montag bis Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr unter der Rufnummer 0472 847202 erforderlich.

24.09.2019	Klausen
30.09.2019	Feldthurns
01.10.2019	Klausen

Landesweiter Zivilschutz-Probealarm

am **Donnerstag, den 10. Oktober 2019** wird in Südtirol der **Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

Gegen **10.00 Uhr** wird landesweit eine Minute lang das einheitliche Zivilschutzsignal mit einem auf- und abschwellenden Heulton der Zivilschutzsirenen zu hören sein. Der Zivilschutz-Probealarm soll die Bevölkerung sowie die in Südtirol anwesenden Gäste mit dem Zivilschutzsignal vertraut machen.



Gleichzeitig werden die technischen Einrichtungen des Bevölkerungs-Alarmierungs-Systems und des Bevölkerungs-Informations-Systems überprüft.

Autonomen Provinz Bozen- Südtirol
Der Landesrat Arnold Schuler

Gratulation zum Geburtstag

Datum	Geburtstagskind	Alter
24.09.	Fritz Ortler, Schulweg	81
26.09.	Georg Pfattner, Dorfstraße	78
26.09.	Mathilde Meraner Senn, Brunnerweg	76
28.09.	Barbara Pittschieler Torggler, Knottnerweg	77
28.09.	Theresia Raifer Winkler, Mühlele	72
03.10.	Theresia Gebhard Pfattner, Schlernblick	76
06.10.	Theresia Troger Obkircher, Oberdorf	84
06.10.	Anna Gamper Wegmann, Untermüller	84

Kleinanzeiger

- Junge, einheimische Familie sucht Wohnung zur Miete (2 Schlafzimmer). Tel.: 334 9675884
- Biete Lernhilfe und Hausaufgabenbetreuung für Mittel- und Oberschüler in den Fächern Mathematik und BWL. Tel.: 339 1608642
- Bedienung für Brixen Stadtcafé von 16 – 21 Uhr gesucht. Sonntag frei! Tel. 335 7030856



*Für diese Ausgabe sind Walter Thaler und Marianna Hofer verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am **06. Oktober 2019** und wird von Siglinde Kerschbaumer (0472 545190) und Maria Torggler (0472 855037) gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 02. Oktober 2019. Beiträge können bei Josef Moosmayr (Despar) abgegeben oder an die E-Mail echo@latzfons.it gesendet werden. Das Echo ist im Internet unter www.latzfons.it oder www.klausen.eu online verfügbar.*





Wir BEGLEITEN DICH.

Bei allen finanziellen Themen.

Frage nach Deinem
Berater in der
Raiffeisenkasse.

www.raiffeisen.it/jugend



Raiffeisen Meine Bank